

n. 85/3-06

CITTA' DI TORINO

Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

18 settembre 2006

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato **d'urgenza** nelle prescritte forme in **1^a convocazione** per la seduta ordinaria del **18 settembre 2006**, alle ore **21,00** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Michele PAOLINO**, che presiede la seduta,

i Consiglieri **ARNULFO, AUDANO, BUCCIOL, BURA, CANELLI, CAPORALE, CARBONE, CASCIOLA, CAVAGLIA', COPPERI, FREZZA, GATTO, GRASSANO, GRIECO, IANNETTI, INVIDIA, MAGLIANO, MARIELLA, MILETTO, PEPE, PESSANA, SOCCO, TRABUCCO e VALLE.**

In totale, con il Presidente, n. **25** Consiglieri.

Assenti i Consiglieri:

Con l'assistenza del Segretario **Sig.ra Teresa DIENI**

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - USO LOCALI CIRCOSTRIZIONALI. CONCESSIONE TEMPORANEA A TITOLO ONEROSO DEI LOCALI SITI IN VIA MORETTA N. 57/A ALLE ASSOCIAZIONI IL CEPPPO, A.R.B.A.G.A., CORALE ROBERTO GOITRE, CENTRO ANZIANI G. IMBESI E LUCERINI TORINO. APPROVAZIONE.

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - USO LOCALI CIRCOSCRIZIONALI. CONCESSIONE TEMPORANEA A TITOLO ONEROSO DEI LOCALI SITI IN VIA MORETTA N. 57/A ALLE ASSOCIAZIONI IL CEPPO, A.R.B.A.G.A., CORALE ROBERTO GOITRE, CENTRO ANZIANI G. IMBESI E LUCERINI TORINO. APPROVAZIONE.

Il Presidente PAOLINO, di concerto con il Coordinatore della I Commissione CARBONE, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione III del 19.6.1991 n. mecc. 9107641/86, correlata con il Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08), esecutiva dal 27 febbraio 1991, modificata con deliberazione del Consiglio Comunale in data 4 maggio 1992 (mecc. 9204078/08) esecutiva dal 29 maggio 1992, sono state approvate le norme regolamentari che disciplinano le concessioni in uso temporaneo gratuite e/o onerose dei locali comunali assegnati alla Circoscrizione III, richiesti da Associazioni e gruppi di cittadini per realizzare attività aggregative di carattere socio culturale.

Nell'ambito di tali attività sono pervenute alla Circoscrizione alcune richieste di utilizzo temporaneo del salone centrale, indicato nella planimetria allegata (Allegato A), sito nell'edificio di proprietà della Civica Amministrazione in Via Moretta 57/a e assegnato alla Circoscrizione con deliberazione del Consiglio Comunale del 15/02/1999 n. mecc. 9805900/49, da parte delle seguenti Associazioni senza scopo di lucro: "Il Ceppo", "A.R.B.A.G.A.", "Corale Roberto Goitre", "Centro Anziani G. Imbesi" e "Lucerini Torino".

Le succitate Associazioni, propongono la realizzazione di progetti di particolare rilevanza sociale con l'obiettivo di promuovere, gestire ed affiancare attività d'ordine ricreativo, culturale e sociale rivolte ai cittadini di tutte le età a fini aggregativi e del tempo libero, di favorire la socializzazione e contrastare per quanto possibile eventuali forme di disagio psicologico causate dalla solitudine.

L'Associazione "IL CEPPO", con sede in Via Romita 7/C, Torino, nella persona del proprio Presidente Sig. Giuseppe BOCCALATTE, ha presentato l'istanza in data 08 giugno 2006, integrata in data 15 giugno 2006, per l'utilizzo temporaneo e a titolo oneroso del salone centrale sito in Via Moretta n. 57/A per il periodo dal 19 settembre 2006 al 26 giugno 2007, i martedì (non festivi) dalle ore 16,00 alle ore 19,00, per svolgere prove di recitazione di opere teatrali, eseguite gratuitamente dall'associazione presso gli istituti per anziani e nei teatri

parrocchiali, allo scopo di valorizzare e far rivivere la lingua e le tradizioni piemontesi.

L'Associazione "A.R.B.A.G.A.", con sede in Via San Domenico, 28 - Torino, nella persona del proprio Legale rappresentante Sig. Italo IUORIO, ha presentato istanza in data 20 giugno 2006 per l'utilizzo temporaneo e a titolo oneroso del salone centrale sito in Via Moretta n. 57/A, per il periodo dal 20 settembre 2006 al 27 giugno 2007, il mercoledì dalle ore 18,00 alle 19,30 per effettuare le prove settimanali del Gruppo di Majorettes del Borgo San Paolo, composto da allieve di età compresa tra i 6 e i 26 anni.

L'Associazione "Corale Roberto GOITRE", con sede in Corso Inghilterra, 45 - Torino, nella persona del proprio Legale Rappresentante Sig. Marco BONINO, ha richiesto in data 13 giugno 2006 l'utilizzo temporaneo e a titolo oneroso del salone centrale sito in Via Moretta n. 57/A per il periodo dal 01 settembre 2006 al 31 luglio 2007, il martedì dalle ore 20,00 alle ore 23,00, per effettuare delle prove di studio del canto corale. L'associazione, che studia ed esegue un repertorio di musiche polifoniche che spaziano dall'epoca rinascimentale ai giorni nostri, è costituita da quindici-venti coristi, molti dei quali residenti nel territorio della Circoscrizione III e si esibisce in concerti aperti al pubblico ad ingresso libero in Torino e Piemonte.

L'Associazione "CENTRO ANZIANI G. IMBESI", con sede in Via Moretta 57/a, Torino, nella persona del proprio Presidente Sig. Francesco IMBESI, ha richiesto in data 13 giugno 2006 l'utilizzo temporaneo e a titolo oneroso del salone centrale sito in Via Moretta n. 57/A, per il periodo dal 14 settembre 2006 al 14 giugno 2007, secondo il seguente calendario:

a far data dal 14/09/2006:

- il giovedì dalle ore 15,00 alle ore 18,30 (ad eccezione del 2 novembre 2006);
- la domenica dalle ore 9,00 alle ore 11,00 e dalle ore 15,00 alle ore 18,30 (ad eccezione del 24 e 31 dicembre 2006);

a far data dal 22/09/2006:

- il lunedì dalle ore 20,15 alle ore 22,15;
- il mercoledì dalle 15,00 alle 18,00 e dalle ore 20,15 alle ore 22,15 (ad eccezione del 1 novembre 2006);
- il venerdì dalle 15,00 alle 18,00 e dalle 21,00 alle 24,00;

L'Associazione, oltre ad occuparsi di attività ricreative, promuove serate danzanti e lezioni di danza, nonché concorsi di poesia e visite ai musei di Torino. Tra le iniziative culturali previste per l'anno 2006/2007 vi sono conferenze di medicina alternativa, proiezioni di diapositive dei paesi italiani e stranieri da visitare, un corso di lingua e cultura araba ed un corso di lingua inglese di 1° e 2° livello.

La succitata Associazione ha richiesto inoltre l'utilizzo del salone in oggetto, per l'organizzazione e l'allestimento degli eventi culturali in programmazione nel corso dell'anno, nei seguenti giorni ed orari: venerdì 08/12/06 dalle ore 15,00 alle ore 18,30; lunedì 25/12/06 dalle ore 21,00 alle ore 24,00 e martedì 26/12/06 dalle ore 15,00 alle ore 18,30.

L'Associazione "LUCERINI TORINO", con sede in Via Moretta 57/a, Torino, nella persona del proprio Presidente Sig. Nicola IELUZZI, ha richiesto in data 12 giugno 2006 l'utilizzo temporaneo e a titolo oneroso del salone centrale sito in Via Moretta n. 57/A per il periodo dal 16 settembre 2006 al 16 giugno 2007, nei seguenti giorni:

- il giovedì dalle ore 21,00 alle ore 23,00,
- il sabato dalle ore 19,00 alle ore 24,00,
- alcune domeniche dalle ore 19,00 alle ore 23,00, da concordare con la Circoscrizione,
- domenica 19 novembre 2006 dalle ore 09,00 alle ore 19,00 per lo svolgimento della manifestazione culturale "Premio G.B. Gifuni" e una domenica, in data da definirsi tra aprile e giugno 2007, per attività con altre associazioni.

L'Associazione promuove gite culturali e ricreative, danze, rappresentazioni teatrali, attività del gruppo folkloristico presso case di riposo e di accoglienza, iniziative di solidarietà rivolta a gruppi sociali come anziani, ragazzi down, disabili, bambini con situazioni familiari disagiate.

Verificata l'effettiva disponibilità del locale richiesto, la Circoscrizione allo scopo di promuovere la realizzazione di attività aggregative di carattere socio-culturale rivolte ai cittadini della III Circoscrizione, in conformità ai principi dettati dallo Statuto della Città di Torino e dal Regolamento per l'uso dei fabbricati di proprietà civica assegnati alla Circoscrizione, approvato con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale 3° del 19.6.1991, n. mecc. 9107641/86, ritiene opportuno proporre la concessione in uso temporaneo e a titolo oneroso del Salone centrale sito in Via Moretta 57/a e contrassegnato nella planimetria allegata (Allegato A) alle suddette Associazioni nei giorni e negli orari richiesti come di seguito indicato:

- all'Associazione "IL CEPPO", con sede in Via Romita 7/C, Torino, nella persona del proprio Presidente Sig. Giuseppe BOCCALATTE per il periodo ottobre 2006 - giugno 2007, i martedì (non festivi) dalle ore 16,00 alle ore 19,00;
- all'Associazione "A.R.B.A.G.A.", con sede in Via San Domenico, 28 - Torino, nella persona del proprio Legale rappresentante Sig. Italo IUORIO per il periodo ottobre 2006 - giugno 2007, il mercoledì dalle ore 18,00 alle 19,30;
- all'Associazione "Corale Roberto GOITRE", con sede in Corso Inghilterra, 45 - Torino, nella persona del proprio Legale Rappresentante Sig. Marco BONINO per il periodo ottobre 2006 - luglio 2007, il martedì dalle ore 20,00 alle ore 23,00;
- all'Associazione "CENTRO ANZIANI G. IMBESI", nella persona del proprio Presidente Sig. Francesco IMBESI per il periodo ottobre 2006 - giugno 2007, secondo il seguente calendario:
- il lunedì dalle ore 20,15 alle ore 22,15;
- il mercoledì dalle 15,00 alle 18,00 e dalle ore 20,15 alle ore 22,15 (ad eccezione del 1 novembre 2006);
- il giovedì dalle ore 15,00 alle ore 18,30 (ad eccezione del 2 novembre 2006);
- il venerdì dalle 15,00 alle 18,00 e dalle 21,00 alle 24,00;
- la domenica dalle ore 9,00 alle ore 11,00 e dalle ore 15,00 alle ore 18,30 (ad eccezione del 24 e 31 dicembre 2006);

Inoltre venerdì 08/12/06 dalle ore 15,00 alle ore 18,30; lunedì 25/12/06 dalle ore 21,00 alle ore 24,00 e martedì 26/12/06 dalle ore 15,00 alle ore 18,30.

- all'Associazione "LUCERINI TORINO", nella persona del proprio Presidente Sig. Nicola IELUZZI per il periodo ottobre 2006 - giugno 2007, nei seguenti giorni:
- il giovedì dalle ore 21,00 alle ore 23,00,
- il sabato dalle ore 19,00 alle ore 24,00,
- alcune domeniche dalle ore 19,00 alle ore 23,00, da concordare con la Circoscrizione,
- domenica 19 novembre 2006 dalle ore 09,00 alle ore 19,00 per lo svolgimento della

manifestazione culturale "Premio G.B. Gifuni" e una domenica, in data da definirsi tra aprile e giugno 2007, per attività con altre associazioni.

Le concessioni di cui trattasi rientrano nella fattispecie di cui all'art. 6 sub A2 del Regolamento n.186 per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08) esecutiva dal 27 febbraio 1991, modificata con deliberazione del Consiglio Comunale in data 4 maggio 1992 (mecc. 9204078/08) esecutiva dal 29 maggio 1992, per la quale è previsto il pagamento di una tariffa oraria di Euro 1,55.

La Circoscrizione si riserva la facoltà, ai sensi dell'articolo 8 del già più volte citato regolamento n. 186, di sospendere o revocare la concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.

I Concessionari sottoscriveranno atto di assunzione di responsabilità in merito al corretto utilizzo del locale e delle attrezzature esistenti di proprietà della Circoscrizione e sarà loro cura provvedere alla pulizia e alla sorveglianza dello stesso.

In data 7 settembre 2006, le istanze relative sono state esaminate e discusse in sede di 1^a Commissione.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA DI CIRCOSCRIZIONE

- Visti gli artt. 46 comma 2 e 51 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13.5.1996 esecutiva dal 23.7.1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27.6.1996 esecutiva dal 23.7.1996 il quale, fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli di Circoscrizione cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all' art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
 - favorevole sulla regolarità tecnica;
 - favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate

PROPONE AL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la concessione in uso temporaneo e a titolo oneroso, del salone centrale, evidenziato nell'allegata planimetria (allegato A), ubicato nell'edificio di proprietà della Civica Amministrazione sito in Via Moretta n. 57/A, per la realizzazione delle attività descritte in narrativa, alla tariffa oraria di € 1,55, in attuazione dell'art. 6 sub A2 del Regolamento Comunale per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni, approvato con

deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08) esecutiva dal 27 febbraio 1991, modificata con deliberazione del Consiglio Comunale in data 4 maggio 1992 (mecc. 9204078/08) esecutiva dal 29 maggio 1992, come di seguito indicato:

- all'Associazione "IL CEPPPO", con sede in Via Romita 7/C, Torino, nella persona del proprio Presidente Sig. Giuseppe BOCCALATTE per il periodo ottobre 2006 - giugno 2007, i martedì (non festivi) dalle ore 16,00 alle ore 19,00;
- all'Associazione "A.R.B.A.G.A.", con sede in Via San Domenico, 28 - Torino, nella persona del proprio Legale rappresentante Sig. Italo IUORIO per il periodo ottobre 2006 - giugno 2007, il mercoledì dalle ore 18,00 alle 19,30;
- all'Associazione "Corale Roberto GOITRE", con sede in Corso Inghilterra, 45 - Torino, nella persona del proprio Legale Rappresentante Sig. Marco BONINO per il periodo ottobre 2006 - luglio 2007, il martedì dalle ore 20,00 alle ore 23,00;
- all'Associazione "CENTRO ANZIANI G. IMBESI", nella persona del proprio Presidente Sig. Francesco IMBESI per il periodo ottobre 2006 - giugno 2007, secondo il seguente calendario:
 - il lunedì dalle ore 20,15 alle ore 22,15;
 - il mercoledì dalle 15,00 alle 18,00 e dalle ore 20,15 alle ore 22,15 (ad eccezione del 1 novembre 2006);
 - il giovedì dalle ore 15,00 alle ore 18,30 (ad eccezione del 2 novembre 2006);
 - il venerdì dalle 15,00 alle 18,00 e dalle 21,00 alle 24,00;
 - la domenica dalle ore 9,00 alle ore 11,00 e dalle ore 15,00 alle ore 18,30 (ad eccezione del 24 e 31 dicembre 2006).

Inoltre venerdì 08/12/06 dalle ore 15,00 alle ore 18,30; lunedì 25/12/06 dalle ore 21,00 alle ore 24,00 e martedì 26/12/06 dalle ore 15,00 alle ore 18,30.

- all'Associazione "LUCERINI TORINO", nella persona del proprio Presidente Sig. Nicola IELUZZI per il periodo ottobre 2006 - giugno 2007, nei seguenti giorni:
 - il giovedì dalle ore 21,00 alle ore 23,00,
 - il sabato dalle ore 19,00 alle ore 24,00,
 - alcune domeniche dalle ore 19,00 alle ore 23,00, da concordare con la Circoscrizione,
 - domenica 19 novembre 2006 dalle ore 09,00 alle ore 19,00 per lo svolgimento della manifestazione culturale "Premio G.B. Gifuni" e una domenica, in data da definirsi tra aprile e giugno 2007, per attività con altre associazioni.
2. di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'articolo 8 del già più volte citato regolamento n. 186, di sospendere o revocare le concessioni di cui al punto 1, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui sono subordinate le concessioni;
 3. di riservare a successivi provvedimenti dirigenziali eventuali variazioni dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo, le concessioni ed il perfezionamento degli atti conseguenti;
 4. di dichiarare, considerata l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione per alzata di mano, accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	25
Astenuti	9 (Bura, Iannetti, Invidia, Magliano, Miletto, Pepe, Pessana, Socco e Trabucco)
Votanti	16
Voti favorevoli	16

DELIBERA

di approvare i punti 1), 2) e 3) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (Presenti 25 - Astenuti 8: Bura, Invidia, Magliano, Miletto, Pepe, Pessana, Socco e Trabucco - Votanti 17 - Voti favorevoli 17) dichiara, considerata l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.